

**DEŽELNA BANKA SLOVENIJE d.d., Kolodvorska ulica 9, 1000 Ljubljana,**  
matična številka: 5349907000  
identifikacijska številka za DDV: SI18787762  
IBAN račun št.: SI56 1900 2000 1910 033  
(v nadaljnjem besedilu: Banka)

in

**RRA SEVERNE PRIMORSKE d.o.o. Nova Gorica, Erjavčeva ulica 2, 5000 Nova Gorica,**  
ki jo zastopa UKMAR MATIJA, direktor  
matična številka: 1461974000  
identifikacijska številka za DDV: SI95877835  
(v nadaljnjem besedilu: Uporabnik kredita)

sklepata:

## **POGODBO O REVOLVING KRATKOROČNEM KREDITU št. 50100190**

### **1. člen**

Na podlagi vloge Uporabnika kredita in sklepa pristojnega organa odločanja, Banka odobri Uporabniku kredita, Uporabnik kredita pa sprejema kratkoročni revolving kredit v znesku:

**300.000,00 EUR**  
**(z besedo: tristotisoč 00/100 EUR).**

Banka daje kratkoročni revolving kredit iz prvega odstavka tega člena pod naslednjimi pogoji:

**Namen kredita:** za poplačilo limita po pogodbi št. 57100089, za poplačilo revolving kratkoročnega kredita po pogodbi št. 50000124 ter razlika za uravnavanje likvidnosti poslovanja

**Rok črpanja:** po podpisu pogodbe in ureditvi zavarovanja, t.j. predvidoma od 10.04.2026 ter po dispoziciji Uporabnika kredita, po predhodni enodnevni najavi in v okviru razpoložljivih sredstev Banke najkasneje do 08.04.2027

**Način črpanja:** v enem ali več zneskih do višine odobrenega kredita, po dispoziciji Uporabnika kredita in po predhodni enodnevni najavi

**Način vračila:** v enem ali več zneskih, po predhodni enodnevni najavi vračila, vendar najkasneje do 09.04.2027

**Rok vračila:** 09.04.2027

**Obrestna mera:** 5,10% letno

**Način plačila obresti:** mesečno in ob zapadlosti

**Način obračuna obresti:** linearen / z upoštevanjem dejanskega števila dni v števcu in 360 dni v imenovalcu.

Predpogoji za črpanje kredita so:

- da je predlagani datum črpanja delovni dan v obdobju razpoložljivosti kredita - do dne končnega roka črpanja;
- da so zagotovljena zavarovanja iz 5. člena te pogodbe;
- da so izpolnjene ostale obveznosti iz te pogodbe.

### **2. člen**

Banka obračunava za ves čas uporabe kredita obresti na način in v rokih, določenih s Sklepom o višini obrestnih mer Banke in Sistemom obrestovanja v Banki. Obresti se obračunavajo mesečno in

ob dokončnem vračilu kredita. Uporabnik kredita se zavezuje plačati obresti v roku zapadlosti, to je 10. v mesecu za pretekli mesec oziroma v Zakonu o preprečevanju zamud pri plačilih (ZPreZP-1) določenem roku.

V primeru, da Uporabnik kredita ne plača v celoti obresti v roku zapadlosti, ima Banka pravico, da v skladu s 3. odstavkom 375. člena Obligacijskega zakonika pri naslednjem obračunu obresti poviša obrestno mero iz pogodbeno dogovorjene obrestne mere, na obrestno mero, ki je enaka zakonski zamudni obrestni meri.

V kolikor Uporabnik kredita do datuma, določenega za plačilo obveznosti v naslednjem obračunskem obdobju poravnava vse zapadle obresti, se mu obrestna mera v bodoče zopet zniža na pogodbeno dogovorjeno obrestno mero.

### 3. člen

Banka obračunava od vsake zapadle in neporavnane obveznosti po tej pogodbi z izjemo zapadlih obresti, zamudne obresti po obrestni meri zamudnih obresti, določenih z Zakonom o predpisani obrestni meri zamudnih obresti.

Banka obračunava zamudne obresti na linearen način, z upoštevanjem dejanskega števila dni v števcu in dejanskega števila dni v imenovalcu (365 oz. 366).

Banka obračunava zamudne obresti mesečno in ob dokončnem vračilu kredita. Uporabnik kredita se zavezuje plačati obresti v roku zapadlosti, to je 10. v mesecu za pretekli mesec.

Od vložitve zahtevka pri sodišču za plačilo obresti tečejo od zapadlih neplačanih obresti zamudne obresti po obrestni meri zamudnih obresti, določenih z Zakonom o predpisani obrestni meri zamudnih obresti.

### 4. člen

Uporabnik kredita se obvezuje plačati Banki:

- **stroške odobritve kredita:** 0,35% od zneska odobrenega kredita, kar znaša 1.050,00 EUR, enkratno ob odobritvi;
- **stroške vodenja neizkoriščenega dela kredita:** v višini 0,75% letno od zneska neizkoriščenega kredita. Stroške vodenja neizkoriščenega dela kredita Banka obračunava na enak način kot obresti po tej pogodbi. Banka je upravičena navedeni strošek obračunavati za ves čas trajanja kreditne pogodbe. Uporabnik kredita se zavezuje plačati stroške vodenja neizkoriščenega dela kredita na podlagi izstavljenega obračuna s strani Banke v roku določenem v obračunu, to je 10. v mesecu za pretekli mesec;
- **stroške, ki nastanejo zaradi nerednega plačevanja kreditnih obveznosti,** kar med drugim obsega stroške opominov, vse stroške prisilne izterjave (sodne takse, odvetniške stroške, stroške rubeža, cenitve in prodaje premoženja in druge povezane stroške v skladu z veljavnimi tarifami sodnih taks, odvetniških, izvršiteljskih, cenilskih in drugih storitev), itd...

Stroške iz prve in tretje alineje prvega odstavka tega člena plača Uporabnik kredita na podlagi izstavljenega obračuna s strani Banke, v roku določenem v obračunu.

V primeru zamude s plačilom obveznosti iz tega člena je Uporabnik kredita dolžan plačati Banki tudi zamudne obresti po obrestni meri zamudnih obresti, določeni z Zakonom o predpisani obrestni meri zamudnih obresti, in sicer od dneva zamude do dneva plačila.

Uporabnik kredita bo svoje obveznosti po tej pogodbi izpolnil z nakazilom na račun banke št. SI56 1900 2000 1910 033 s sklicevanjem na št. 00 50100190.

### 5. člen

Uporabnik kredita je dolžan pred črpanjem kredita za zavarovanje vseh terjatev, ki so ali bodo za Banko nastale na podlagi te pogodbe:

- a. izročiti Banki 10 blanco podpisanih menic z Meničnimi izjavami z naročilom in pooblastilom ter Nalogi za nakazilo.

Uporabnik kredita nepreklicno izjavlja in dovoljuje Banki, da izročene blanco podpisane menice uporabi v zavarovanje in poplačilo obveznosti Uporabnika kredita po tej pogodbi, sklenjeni z Banko. Uporabnik kredita se zavezuje vsako izpolnjeno ali uničeno menico na prvi poziv Banke nadomestiti z novo blanco podpisano menico z Menično izjavo z naročilom in pooblastilom ter Nalogom za nakazilo;

- b. zagotoviti odstop terjatev v zavarovanje na podlagi Pogodbe o odstopu terjatev v zavarovanje št. 48044229 in sicer za naslednje obstoječe in bodoče terjatve, katerih imetnik je Uporabnik kredita na podlagi:

- Pogodbe o sofinanciranju operacije "Podjetno nad izzive v Goriški regiji – PONI Goriška", št. C1630-24-550007 z dne 22.05.2024, sklenjene med Uporabnikom kredita in Dolžnikom Republika Slovenija, Ministrstvo za kohezijo in regionalni razvoj, Kotnikova ulica 5, 1000 Ljubljana, mat. št. 2632551000.

Uporabnik kredita je dolžan odstopljene terjatve, ki bodo/so dane v zavarovanje, pred zapadlostjo le-teh nadomeščati z novimi.

Višine posameznih odstopljenih terjatev v zavarovanje so navedene v mesečnih izpisih odprtih terjatev, potrjenih naročil ali sklenjenih pogodb, ki se jih Uporabnik kredita zavezuje Banki predložiti mesečno najkasneje vsakega desetega dne v mesecu za pretekli mesec.

Vrednost zgoraj navedenih odstopljenih terjatev v zavarovanje mora biti vsaj v razmerju 1,2 : 1 glede na stanje kredita in ga mora Uporabnik kredita zagotavljati ves čas trajanja kreditnega razmerja. V primeru, da zahtevano razmerje na zadnji dan vsakega meseca ni ustrezno, ima Banka pravico zahtevati predčasno takojšnje vračilo celotnega kredita ali vračilo kredita v takšni višini, da bo zagotovljeno dogovorjeno razmerje zavarovanja ali zahtevati ustrezno dodatno zavarovanje kredita.

Pogodba o odstopu terjatev v zavarovanje št. 48044229 je priloga k tej pogodbi.

Pogodbeni stranki sta sporazumni, da se o odstopu navedenih terjatev Dolžnika ne obvesti.

## 6. člen

Pogodba, pri kateri kdo v imenu ali na račun druge pogodbene stranke, predstavniku ali posredniku organa ali organizacije iz javnega sektorja obljubi, ponudi ali da kakšno nedovoljeno korist za:

- pridobitev posla ali
- sklenitev posla pod ugodnejšimi pogoji ali
- opustitev dolžnega nadzora nad izvajanjem pogodbenih obveznosti ali
- drugo ravnanje ali opustitev, s katerim je organu ali organizaciji iz javnega sektorja povzročena škoda ali je omogočena pridobitev nedovoljene koristi predstavniku organa, posredniku organa ali organizacije iz javnega sektorja, drugi pogodbeni stranki ali njenemu predstavniku, zastopniku, posredniku,

je nična.

## 7. člen

Uporabnik kredita lahko predčasno odplača kredit. O tej nameri mora Banko obvestiti vsaj en dan pred nameranim predčasnim plačilom. V primeru predčasnega plačila Uporabnik kredita ne plača obresti in stroškov, ki zaradi predčasnega poplačila kredita niso nastali.

## 8. člen

Uporabnik kredita izjavlja in jamči:

- da sklenitev te pogodbe ne nasprotuje njegovim ustanovitvenim aktom in drugim aktom ter pogodbenim aktom, ki jih je sklenil s tretjimi osebami,
- da je pridobil vsa dovoljenja in soglasja, ki so po njegovih aktih potrebna za veljavno sklenitev te pogodbe,
- da so to pogodbo, menice ter druge listine v zvezi s to pogodbo podpisale osebe, ki so vpisane v sodni register kot zastopniki Uporabnika kredita oziroma osebe, ki so pooblaščenice s strani zakonitega zastopnika Uporabnika kredita,
- da so vsi podatki in dejstva, ki jih je Uporabnik kredita oziroma od njega pooblaščenice osebe posredoval Banki v zvezi z odobritvijo tega kredita in sklenitvijo te pogodbe resnični, verodostojni in popolni,
- da bo ta kredit uporabil za namen, določen v prvem členu te pogodbe.

Uporabnik kredita nima pravice pobotati morebitnih svojih terjatev do Banke s svojimi obveznostmi do Banke.

## 9. člen

Uporabnik kredita se zavezuje:

- a. da bo kredit uporabil izključno za namen, za katerega mu je bil odobren in omogočil Banki, da le ta kadarkoli preveri vse podatke potrebne za izpolnjevanje določil te pogodbe ter je v ta namen dolžan nemudoma po prejemu pisne zahteve Banke predložiti Banki ustrezne listine in omogočiti vpogled v poslovne knjige. Za čas nenamenske porabe, to je od dneva črpanja kredita do dneva vračila kredita, Banka za kredit ali za del kredita zaračuna obresti po obrestni meri zamudnih obresti, določenih z Zakonom o predpisani obrestni meri zamudnih obresti;
- b. redno izpolnjevati vse obveznosti po tej pogodbi in Banki predložiti ustrezna dokazila o izpolnitvi obveznosti;
- c. **opravljati celotno letno poslovanje preko transakcijskega računa pri Banki za čas trajanja kredita.** V obseg prometa ne štejemo, plačil povezanih s črpanjem in vračili kreditov, plačil obresti zanje ter prenosov sredstev med transakcijskimi računi Uporabnika kredita. V primeru neizpolnitve navedenega letnega obsega plačilnega prometa ima Banka pravico zvišati obrestno mero za 2 odstotni točki, in sicer od prvega dne v mesecu, v katerem Banka ugotovi, da navedene zaveze Uporabnik kredita ni izpolnil;
- d. da bo zagotovil vsa zavarovanja v skladu s to pogodbo, ter jih vzdrževal do dokončnega odplačila vseh obveznosti po tej pogodbi;
- e. da bo takoj nadomestil vsako bianco podpisano menico tako kot je določeno v 5. členu te pogodbe. V primeru statusnih sprememb Uporabnika kredita ali v primeru sprememb podpisov, ki urejajo uporabo instrumentov za zavarovanje plačil, se Uporabnik kredita zavezuje predložene menice, z ustreznimi pooblastili za njihovo izpolnitev, nadomestiti z novimi, brez predhodne zahteve Banke;
- f. na zahtevo Banke obveščati Banko o vseh najetih kreditih, garancijah, poroštvi in drugem zadolževanju pri drugih bankah, hranilnicah, drugih finančnih organizacijah ter pri drugih fizičnih in pravnih osebah. Uporabnik kredita je o teh dejstvih dolžan Banko obvestiti še pred prevzemom posamezne obveznosti;
- g. omogočiti Banki kontrolo porabe tega kredita in pregled vseh poslovnih knjig in listin, ki se nanašajo na porabo kredita po tej pogodbi;
- h. obveščati Banko o spremembi naziva, dejavnosti, prebivališča oziroma sedeža, pooblaščenih zastopnikov in o vseh drugih podatkih, ki se vpisujejo v sodni register in sicer v pisni obliki, najkasneje v roku 3 dni od nastopa spremembe;

- i. obveščati Banko o vseh drugih okoliščinah, dogodkih in dejanjih, ki lahko vplivajo na izpolnjevanje obveznosti in izvrševanje pravic po tej pogodbi;
- j. **postopno zmanjševati izpostavljenost do Banke iz naslova te pogodbe in sicer s postopnim zapiranjem obravnavanega produkta v višini 5% od vsakokratnega priliva nad 20.000,00 EUR, v nasprotnem primeru se kredit ob zapadlosti ne bo podaljšal;**
- k. **črpati ta kredit namensko. Glede na prejete fakture/zahtevke o realizaciji stroškov bodo sredstva omogočena za črpanje Uporabniku kredita, v nasprotnem primeru se kredit ne črpa.**

#### 10. člen

Iz kreditnega registra SISBIZ (v primeru poroštev podjetnikov ter fizičnih oseb velja tudi za kreditni register SISBON) pred prvim nameranim črpanjem ne sme izhajati, da je po tem, ko je kreditjemalec vložil vlogo za odobritev kredita, prišlo do dodatnega zadolževanja, negativnega dogodka ali drugih okoliščin, ki povzročijo poslabšanje kreditne sposobnosti kreditjemalca oz. ostalih pogodbenih strank, kot na primer zamude s plačili, izvršbe, poslabšanje razvrstitve poslovnega subjekta pri članih SISBIZ, sprememba donosnosti, restrukturiranje.

#### 11. člen

Banka ima pravico:

- a. pregledovati poslovne knjige in druge listine iz katerih je razvidno celotno finančno poslovanje Uporabnika kredita;
- b. do spremembe kreditnih pogojev pri spremembah denarnega in kapitalskega trga, ki so posledica sprememb zakonodaje ali podzakonskih predpisov ali v razlagi prej naštetih s strani kateregakoli sodišča ali s strani oblastvenega organa, zadolženega za izvajanje le-teh, spremembah navodil (ne glede na to, ali imajo moč zakona) katerekoli vladne, fiskalne ali monetarne oblasti:
  - ki zavežejo Banko k plačilu novega davka ali spremenijo stopnjo davkov, plačljivih na dan podpisa te pogodbe iz naslova glavnice ali pripadajočih obresti ali kateregakoli zneska, plačljivega Banki po tej pogodbi s strani Uporabnika kredita, ali spremenijo osnovo za obdavčenje plačil Banki iz navedenih naslovov (razen sprememb v davčni osnovi ali stopnji na celotni neto prihodek Banke) ali
  - ki spremenijo osnovo za obdavčenje zneskov iz naslova glavnice ali pripadajočih obresti, plačanih s strani Banke na ali sicer v zvezi z depoziti tretjih oseb, pridobljenih ali uporabljenih za odobritev ali zagotavljanje kredita ali njegovega dela, ali
  - ki spremenijo obveznosti Banke glede rezerv ali obveznih depozitov v zvezi s krediti, kakršen je kredit, ki je odobren Uporabniku kredita po tej pogodbi, in to povzroči, da ta pogodba očitno ne ustreza več pričakovanjem Banke.

Če se zgodi katerikoli od zgoraj navedenih primerov, se Uporabnik kredita zavezuje v roku 30 dni od prejema dodatka k tej pogodbi v podpis, skleniti dodatek k tej pogodbi, ki Banki zagotavlja položaj, ki ne bo slabši, kot ga je imela v času sklenitve te pogodbe. Pogodbeni stranki soglašata, da bosta poskušali najti sporazumno rešitev;

- c. odpoklicati kredit v takojšnjo predčasno dospelost in zahtevati vračilo vsega porabljenega kredita z obrestmi in stroški:
  - če Uporabnik kredita zamuja s plačilom katerekoli obveznosti po tej pogodbi za več kot 30 dni;
  - če Uporabnik kredita preneha izpolnjevati katerega izmed pogojev kreditne sposobnosti;
  - če je nad Uporabnikom kredita uveden stečajni ali likvidacijski postopek ali postopek prisilne poravnave ali je uveden postopek za prenehanje po skrajšanem postopku ali izbris iz sodnega registra brez likvidacije;

- če Uporabnik kredita ne sklene dodatka k tej pogodbi v roku 30 dni v skladu z zahtevo Banke iz točke b. tega člena;
  - če Uporabnik kredita krši oziroma ne izpolnjuje obveznosti, določenih v 8. in 9. členu te pogodbe;
  - če Uporabnik kredita ne ravna skladno s katerikoli drugim določilom te pogodbe;
- d. da ne omogoči prvega ali nadaljnjega črpanja neizkoriščenega dela kredita, kljub temu, da so za to izpolnjeni vsi pogoji po tej pogodbi, če pred ali med črpanjem nastopi katera izmed naslednjih okoliščin:
- če se podatki, ki jih je Uporabnik kredita podal v zvezi s to pogodbo izkažejo kot neresnični;
  - če ima Uporabnik kredita katerekoli neporavnane obveznosti do Banke po tej pogodbi;
  - če se finančni položaj Uporabnika kredita poslabša, ali pa le-ta posluje z izgubo, kar je razvidno iz zadnjih razpoložljivih podatkov o poslovanju uporabnika kredita. Šteje se, da se je finančni položaj Uporabnika kredita poslabšal, če nastopi najmanj eno od naslednjih dejstev:
    - Uporabnik kredita več kot enkrat, z zamudo daljšo od 30 dni, plačuje pogodbene obveznosti po tej pogodbi,
    - iz registra transakcijskih računov izhaja, da je katerikoli transakcijski račun Uporabnika kredita pri katerikoli drugi banki blokiran 5 dni zapored,
  - če Banka ugotovi objektivne ali subjektivne okoliščine, ki po njeni oceni spravljajo v nevarnost poplačilo kredita;
- e. predložiti Banki polletne računovodske izkaze za tekoče leto skupaj s pojasnili najkasneje v roku dveh mesecev in zaključni račun poslovnega leta skupaj s pojasnili najkasneje ob predložitvi le-tega na AJPes v rokih, predpisanih za njihovo predložitve, oziroma na zahtevo Banke tudi izkaze poslovanja za krajša obdobja in drugo potrebno dokumentacijo, ter povrniti Banki vse stroške preverjanja bonitete Uporabnika kredita, kolikor le ta ne predloži zahtevane dokumentacije. Računovodske izkaze je potrebno predložiti v skladu z Zakonom o gospodarskih družbah in slovenskimi računovodskimi standardi.

## 12. člen

Uporabnik kredita izrecno soglaša in dovoljuje Banki oziroma katerikoli osebi, ki s cesijo pridobi pravice iz te pogodbe, da na podlagi te pogodbe obdeluje in hrani vse podatke in informacije v zvezi s to pogodbo in o njem samem. Banka bo vse podatke obravnavala kot podatke zaupne narave in jih ne bo posredovala tretjim osebam, razen v primerih, ko bo to potrebno na podlagi njihovih pooblastil po veljavnih predpisih.

Banko oziroma katerikoli osebo, ki s cesijo pridobi pravice iz te pogodbe, Uporabnik kredita hkrati pooblašča in soglaša, da v primerih, ko je to potrebno za izvrševanje in uveljavitev pravic iz te pogodbe opravi vse poizvedbe (npr. poizvedbo o prebivališču, zaposlitvi, premoženjskem stanju, itd) ter pridobiva podatke pri pristojnih državnih in drugih organih in institucijah, bankah, hranilnicah in drugih finančnih organizacijah, zavarovalnicah ali tretjih osebah ter navedenim subjektom s podpisom te pogodbe izrecno dovoljuje, da Banki oziroma osebi, ki s cesijo pridobi pravice iz te pogodbe, posredujejo zahtevane podatke, proti predložitvi te pogodbe.

Uporabnik kredita izrecno dovoljuje Banki oziroma katerikoli osebi, ki s cesijo pridobi pravice iz te pogodbe, zbiranje in posredovanje podatkov o morebitnem neizpolnjevanju obveznosti iz te pogodbe.



### **13. člen**

Za vse, kar ni drugače dogovorjeno v tej pogodbi, se uporabljajo določbe Zakona o bančništvu, Obligacijskega zakonika in drugih predpisov.

Na podlagi točke 4.e) prvega odstavka 27. člena Zakona o javnem naročanju (Uradni list RS, št. 91/15, 14/18, 121/21, 10/22, 74/22 - odl. US, 100/22 - ZNUZSZS, 28/23 in 88/23 - ZOPNN-F, v nadaljevanju: ZJN-3) se ZJN-3 ne uporablja za sklenitev te pogodbe.

### **14. člen**

V skladu s 4. a točko 44. člena ZDDV-1 davek na dodano vrednost ni obračunan.

### **15. člen**

Pogodbeni stranki sta sporazumni, da je za morebitne spore, ki bi nastali iz te pogodbe, pristojno stvarno pristojno sodišče v Ljubljani.

### **16. člen**

Pogodbeni stranki si bosta vsa pisanja v zvezi s to pogodbo pošiljali s pošto pošiljko (navadno ali priporočeno) na zadnje znane naslove njunih sedežev oziroma prebivališč.

Spremembe te pogodbe so mogoče le v pisni obliki.

### **17. člen**

Ta pogodba je sestavljena v treh enakih izvodih, od katerih prejme Banka dva izvoda, Uporabnik kredita pa en izvod. Ta pogodba prične veljati, ko je podpisana s strani obeh pogodbenih strank.

Pripravil: Edo Duh

Kraj in datum: \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_

Kraj in datum: Nova Gorica, \_\_\_\_\_

**Uporabnik kredita:**

RRA SEVERNE PRIMORSKE d.o.o. Nova Gorica

UKMAR MATIJA, direktor

**Deželna banka Slovenije d.d.**

po pooblastilu:

MARTINA BIZJAK

TOMAŽ SLOKAR